



RED DE CUIDADO INFANTIL DE EVANSTON HEAD START/ EARLY HEAD START MANUAL PARA PADRES DEL CENTRO

**RED DE CUIDADO INFANTIL DE EVANSTON
1335 DODGE AVE.,
EVANSTON, IL 60201
TELÉFONO: 847-475-2661 FAX: 847-475-2669**

Estimados padres y cuidadores:

BIENVENIDO al programa Head Start/Early Head Start de Childcare Network of Evanston. Usted ha elegido un programa que garantiza que tanto usted como su hijo reciba servicios personalizados de aprendizaje temprano y apoyo familiar de alta calidad.

Estamos aquí para apoyar su relación con su hijo y su familia. Sabemos que cuando las familias son fuertes y saludables, los niños están preparados para aprender.

¿Cómo podemos ayudarle? Nuestro programa Head Start/Early Head Start permitirá:

- presentarle a otros padres y **construir una comunidad**
- **identificar el apoyo que** usted y su familia puedan necesitar
- **ayudarle a aprender sobre el desarrollo saludable** de su hijo

Una relación positiva, afectuosa y de confianza con los cuidadores es la base sobre la que todos los niños crecen y aprenden. ¡Estamos deseando compartir información sobre el desarrollo infantil y las mejores maneras de ayudar a su hijo a tener éxito en el aula y más allá! ¡Y también esperamos aprender de su familia!

Head Start/Early Head Start es uno de los varios programas que ofrecemos para apoyar a los niños, a las madres embarazadas, a sus familias y a los programas comunitarios de atención a la primera infancia. Esperamos trabajar juntos para crear comunidades saludables.

Visite nuestro sitio web para obtener más información:

www.childcarenetworkofevanston.org

TABLA DE CONTENIDO

PROPÓSITO DE ESTE MANUAL	4
SOBRE HEAD START Y EARLY HEAD START	4
HEAD START Y EARLY HEAD START	4
HEAD START Y EARLY HEAD START EN CNE	4
CÓMO FUNCIONA EL PROGRAMA	5
APRENDIZAJE EN EL AULA	5
TRABAJADORES DE APOYO FAMILIAR (FSS)	5
ASISTENCIA	6
COMPRENDIENDO A SU HIJO	6
BRINDAR APOYO ADICIONAL	6
REUNIONES ENTRE PADRES Y PROFESORES Y VISITAS A DOMICILIO	7
SALUD Y SEGURIDAD	7
VISITA AL MÉDICO ANTES DE EMPEZAR	7
CONTROL DE BIENESTAR	8
VACUNAS E INMUNIZACIONES	8
EXÁMENES DENTALES	8
SERVICIOS DE SALUD MENTAL	9
BIENESTAR Y NUTRICIÓN	9
CONSEJOS SOBRE ASIENTOS DE COCHE	9
CÓMO PARTICIPAR EN CNE	9
APOYO ADICIONAL QUE OFRECEMOS	9
DIAPERS + PULL-UPS	9
PAQUETES INFANTILES	10
DERECHOS DE SU HIJO Y SU FAMILIA	10
CONFIDENCIALIDAD DE LOS REGISTROS	10
MALTRATO Y NEGLIGENCIA INFANTIL	10
CÓDIGO DE CONDUCTA	11

EL PROPÓSITO DE ESTE MANUAL

Este manual tiene varios propósitos:

- Conocernos y descubrir cómo trabajamos.
- Ayudarle a comprender las políticas importantes que nos permiten gestionar los programas de forma segura y sin problemas.

Si tiene alguna pregunta que no hayamos respondido aquí, por favor háganoslo saber.

SOBRE HEAD START Y EARLY HEAD START

HEAD START Y EARLY HEAD START

¿Qué son Head Start y Early Head Start? Head Start y Early Head Start son:

- **Programas financiados por el gobierno federal para madres embarazadas y niños pequeños** desde el nacimiento hasta los cinco años (Early Head Start para niños de 0 a 3 años, Head Start para niños de 3 a 5 años).
- **Un programa centrado en la preparación escolar** de los niños.
- **Servicios de educación prenatal** que apoyan a las familias durante el embarazo y más allá.

HEAD START Y EARLY HEAD START EN CNE

CNE ofrece varios tipos de programas dentro de Head Start / Early Head Start para servir mejor a su familia:

- Visitas a domicilio para familias embarazadas y niños de 0 a 5 años.
- Cuidado infantil en el centro Swift Child Care en Skokie para niños de 6 semanas a 5 años.
- Cuidado infantil en el centro del programa McGaw YMCA para niños de 3 a 5 años.

CÓMO FUNCIONA EL PROGRAMA

APRENDIZAJE EN EL AULA Y HERRAMIENTA DE EVALUACIÓN CONTINUA



Utilizamos un programa de estudios llamado *The Creative Curriculum®*, un plan de aprendizaje integral basado en la investigación. Los niños aprenden explorando y descubriendo, lo que les permite desarrollar confianza, creatividad y habilidades de pensamiento crítico que utilizarán a lo largo de su vida.

Con este plan de estudios, nuestros maestros pueden diseñar programas adecuados y con contenido enriquecedor para niños con diversos orígenes y niveles de habilidad.

Además, para realizar un seguimiento de los hitos del desarrollo de su hijo, utilizamos *Teaching Strategies Gold* como herramienta de evaluación.

ESPECIALISTA EN APOYO FAMILIAR (FSS)

Como participante en nuestro programa, trabajará en estrecha colaboración con uno de nuestros Especialistas en Apoyo Familiar (FSS, por sus siglas en inglés). Su FSS se reunirá con usted antes de la inscripción para conocer mejor a su hijo y hablar sobre los objetivos de su familia. Juntos pueden hablar sobre cómo ayudar a su hijo a tener una buena experiencia en la escuela. El FSS también compartirá información para ayudar a su familia a acceder a cualquier recurso que puedan necesitar, como alimentos, ropa, asesoramiento, ayuda para el alquiler, etc.

Su FSS visitará el centro de cuidado infantil semanalmente para comunicarse con usted, sus hijos y sus maestros.

ASISTENCIA

¡Hablamos mucho de la asistencia! ¿Por qué? Asistir a la escuela con regularidad es importante para un crecimiento y desarrollo saludables.

Esperamos que su hijo asista todos los días, a menos que esté enfermo. Si su hijo está enfermo o tiene cualquier otra

¿QUÉ OCURRE SI MI HIJO NO PUEDE ASISTIR CON REGULARIDAD?

SI ALGO LE IMPIDE TRAER A SU HIJO CON REGULARIDAD, POR FAVOR, INFORME AL CENTRO ESCOLAR DE SU HIJO Y AL FSS. SU FSS SE PONDRÁ EN CONTACTO CON SU FAMILIA DESPUÉS DE 3 AUSENCIAS INJUSTIFICADAS. QUEREMOS COMPRENDER LOS MOTIVOS DE LAS AUSENCIAS Y OFRECER APOYO.

emergencia, comuníquese con la escuela dentro de la hora siguiente al inicio de la jornada escolar. Su hijo debe mantener un índice de asistencia mensual del 90 %. El programa Head Start nos exige que controlemos la asistencia diariamente y que anotemos los motivos de las ausencias de los niños.

COMPRENDER LAS NECESIDADES DE SU HIJO

Al comienzo del año escolar, el maestro de su hijo evaluará a su hijo y obtendrá más información sobre él utilizando estas dos herramientas de evaluación:

- el ASQ-3 (cómo crece y aprende su hijo)
- el ASQ-SE (cómo su hijo gestiona los sentimientos y las emociones)

Los resultados de estas herramientas se compartirán con usted y nos ayudarán a realizar un seguimiento del progreso de su hijo a lo largo del programa.

BRINDAR APOYO ADICIONAL

Estas herramientas también nos ayudan a determinar si su hijo se beneficiaría de un mayor apoyo. En ese caso, derivaremos a su hijo para una evaluación con el fin de que reciba servicios adicionales según sus necesidades.

Su FSS está disponible para responder cualquier pregunta que tenga sobre cómo evaluamos a su hijo. También le guiará a través del proceso de derivación si usted y el maestro de su hijo deciden que su hijo podría necesitar apoyo adicional. Aquí tiene algunos ejemplos de cómo los niños pueden beneficiarse de un apoyo adicional.

TIPOS COMUNES DE APOYO	QUÉ PROPORCIONA
terapia del habla	Ayuda a los niños a hablar, tragar, etc.
terapia ocupacional	Ayuda a los niños con tareas cotidianas, como usar cremalleras. También ayuda a los niños a jugar bien con los demás.

terapia del desarrollo	Ayuda a los niños a participar en actividades apropiadas para su edad.
fisioterapia	Ayuda a los niños a sentirse cómodos y fuertes al moverse.
apoyo socioemocional	Ayuda a los niños a gestionar sus sentimientos y emociones de forma saludable.

REUNIONES ENTRE PADRES Y MAESTROS Y VISITAS A DOMICILIO

Los maestros realizan dos visitas a domicilio y dos reuniones de padres y maestros cada año. El objetivo de estas reuniones es trabajar conjuntamente con su familia para promover los mejores resultados para su hijo.

Valoramos su papel como primer maestro de su hijo y nos complace tener este tiempo para conectar con usted.

¿DE QUÉ HABLAREMOS EN LAS REUNIONES DE PADRES Y MAESTROS?

EN ESTAS REUNIONES, HABLAMOS SOBRE EL DESARROLLO DE SU HIJO, INCLUYENDO SU HABLA, MOVIMIENTO, HABILIDADES PARA RESOLVER PROBLEMAS, COMPORTAMIENTO Y BIENESTAR EMOCIONAL. ¡ESTAS REUNIONES NOS BRINDAN LA OPORTUNIDAD DE **CONECTAR Y CELEBRAR A SU HIJO!** TAMBIÉN NOS BRINDA UN ESPACIO PARA **HABLAR SOBRE CUALQUIER APOYO QUE USTED O SU FAMILIA NECESITEN.**

SALUD Y SEGURIDAD



El centro de cuidado infantil, FSS y la enfermera CNE le brindarán apoyo para que su hijo se mantenga al día con sus revisiones médicas y vacunas. También hablarán con usted si tiene alguna pregunta o inquietud sobre cualquier problema médico relacionado con su hijo.

VISITA AL MÉDICO ANTES DE EMPEZAR

Para que su hijo pueda asistir a los programas de CNE, debe seguir estas pautas de salud en cuanto a revisiones médicas, vacunas y salud dental. Por favor, póngase en contacto con nosotros si necesita ayuda para encontrar un médico o un dentista.

CONTROL DE BIENESTAR

Antes de que su hijo pueda comenzar en CNE, deberá proporcionarnos una copia del examen físico más reciente del niño, firmada por el médico/clínica y por usted como padre/madre o tutor legal. El examen debe ajustarse a las recomendaciones del Departamento de Salud Pública de Illinois según la edad. El examen físico tampoco puede tener una antigüedad superior a 6 meses.

Hacemos un seguimiento de diversos datos, como la altura y el peso. También analizamos:

- audición y visión
- nutrición
- riesgo de anemia (cómo la sangre transporta oxígeno por el cuerpo)
- el desarrollo de su hijo (si su hijo necesita algún tipo de apoyo en diferentes áreas), incluyendo el lenguaje y el habla

Como padre o madre, es su responsabilidad revisar los resultados de su hijo. Usted también es responsable de dar seguimiento a cualquier derivación o cita necesaria para su hijo que nosotros o el médico/clínica recomendemos. Su FSS puede ayudarle si tiene alguna pregunta.

VACUNAS/INMUNIZACIONES

Las vacunas protegen a los niños contra muchas enfermedades. Antes de que su hijo pueda comenzar la escuela y recibir cualquier servicio adicional, debe tener las vacunas al día, según lo recomendado por el Departamento de Salud Pública de Illinois.

Debe llevar el comprobante de vacunación de su hijo a la escuela y completar todas las citas de seguimiento.

EXÁMENES DENTALES

¡Tener una buena salud dental es muy importante! Su hijo deberá acudir a una revisión dental a partir de 1 año de edad.

Si su hijo tiene 1 año o más, debe visitar al dentista y entregar a CNE un formulario de examen dental escolar completo antes de que su hijo pueda comenzar la escuela.

Tras el primer examen, deberá llevar a su hijo a una revisión al menos una vez al año (recomendamos cada 6 meses siempre que sea posible).

Los padres deben compartir una copia de este examen dental con la escuela de su hijo y completar todas las citas de seguimiento.

SERVICIOS DE SALUD MENTAL

CNE trabaja en estrecha colaboración con un profesional de la salud mental que visita las aulas con regularidad y ofrece apoyo a los maestros. Están disponibles para trabajar directamente con las familias según sea necesario.

BIENESTAR Y NUTRICIÓN

Todas las comidas que servimos cumplen con las directrices del programa de alimentos del estado de Illinois y del USDA en materia de nutrición y seguridad para bebés, niños pequeños y preescolares. CNE también trabaja con un nutricionista según sea necesario si existen preocupaciones como alergias u otros problemas nutricionales.

CONSULTA SOBRE ASIENTOS DE COCHE

CNE cuenta con personal certificado como técnicos en Seguridad Infantil en el Transporte. Si necesita ayuda o asesoramiento para comprar o instalar un asiento de coche o un asiento elevador, comuníquese con su FSS.

CÓMO PARTICIPAR EN CNE

Hay muchas maneras de participar:

- Hable con su FSS sobre cómo participar en los comités de padres y/o el Consejo de Políticas, que son grupos de participación de padres.
- Visite nuestra biblioteca Book Nook en el primer piso en CNE: tome un libro y devuélvalo cuando termine.
- Asista a reuniones y talleres para padres sobre diversos temas dirigidos a ellos, como alfabetización, autocuidado, presupuesto, etc.

APOYO ADICIONAL QUE OFRECEMOS

CNE se enorgullece de colaborar con organizaciones comunitarias: Bundled Blessings y Cradles to Crayons.

DIAPERS + PULL-UPS

Gracias a nuestro socio, Bundled Blessings, cada niño inscrito en nuestro programa Head Start/Early Head Start recibe un paquete de 50 pañales y/o un paquete de 40 pañales de entrenamiento al mes, según sea necesario. Si es una madre embarazada en el último trimestre, puede solicitar pañales para su bebé recién nacido.

PAQUETES PARA NIÑOS



Gracias a nuestra colaboración con Cradles to Crayons, podemos proporcionar a niños de 12 años o menos paquetes que incluyen todo tipo de cosas que los niños suelen necesitar (ropa usada en buen estado y adecuada para la temporada, libros, kits de higiene, material escolar, etc.). Los futuros padres pueden solicitar paquetes para niños para prepararse para la llegada de su nuevo bebé.

CNE ofrecerá paquetes infantiles a las familias 3 veces al año. Su FSS trabajará con usted para determinar qué artículos necesita y se encargará de realizar los pedidos.

DERECHOS DE SU HIJO Y DE SU FAMILIA

CONFIDENCIALIDAD DE LOS REGISTROS

Toda la información contenida en el expediente HS/EHS de su hijo es privada. Solo el personal autorizado de CNE y de la escuela de su hijo puede acceder a la información de los niños. Necesitamos la autorización por escrito de los padres y el consentimiento informado para que otras agencias u organizaciones accedan a la información de su hijo. Al momento de la admisión, le pedimos que firme una autorización por escrito para compartir la información que necesitamos compartir.

Solo compartiremos los registros con los padres que figuren en la solicitud del programa. Si existe otro progenitor cuyos derechos hayan sido legalmente revocados, por favor facilite una copia de la orden judicial que pone fin a dichos derechos para que estemos al tanto.

Usted y los demás padres que comparten la custodia tienen derecho a:

- Revisar los expedientes de sus hijos y cuestionar la información inexacta.
- Informarse y asistir a las reuniones sobre sus hijos.
- Comentar sus inquietudes con su educador de padres o FSS.

Las copias en papel de los expedientes de su hijo y de su familia se guardan en archivadores con llave en zonas restringidas. Se conservan durante un año después de que su hijo finalice su etapa en nuestro programa. Después de eso, los destruimos. Además, se conservan registros adicionales en una base de datos electrónica segura.

MALTRATO Y NEGLIGENCIA INFANTIL

El maltrato y la negligencia infantil son ilegales en Illinois. En Illinois, la ley exige que la mayoría de las personas que trabajan en educación, atención médica, aplicación de la ley y trabajo social denuncien la negligencia o el abuso si lo sospechan. Estas personas se denominan **informantes obligatorios**.

Si sospechamos que un niño ha sido víctima de abuso o maltrato, en CNE estamos obligados por ley a denunciarlo al Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois (DCFS) o a un organismo encargado de hacer cumplir la ley. Debemos presentar una denuncia dentro de las 48 horas siguientes al momento en que tengamos conocimiento de que un niño ha sido o puede ser víctima de abuso o negligencia.

Estas son algunas de las maneras en que trabajamos para prevenir y abordar el abuso y la negligencia infantil. Nosotros:

- Requerimos capacitación anual para todo el personal de Head Start/Early Head Start.
- Sensibilizamos sobre cuestiones relacionadas con el abuso y la negligencia, incluyendo las señales de alerta de que un niño puede ser víctima.
- Capacitamos al personal y a los padres sobre estrategias de prevención del abuso infantil.
- Capacitamos a los padres sobre cómo obtener ayuda y apoyo si su hijo es víctima de abuso o negligencia.

CÓDIGO DE CONDUCTA

En CNE, contamos con un Código de Conducta para que todos nosotros —padres/tutores, visitantes, personal y cualquier otra persona en CNE— tengamos la misma comprensión y las mismas expectativas mientras estemos en CNE.

Esperamos que los padres/tutores, visitantes y personal comprendan y se comprometan a mantener una comunicación verbal y escrita respetuosa, así como un comportamiento respetuoso y apropiado en todo momento.

PROCEDIMIENTO DE QUEJAS DE LOS PADRES

Esperamos que todas las familias de CNE estén satisfechas con nuestros servicios, pero respetamos sus opiniones sobre los servicios, las políticas y los procedimientos. Los siguientes procedimientos están diseñados para fomentar una comunicación abierta y constructiva y, lo que es más importante, para proteger sus derechos conforme a la ley.

La cordialidad, un enfoque orientado a la resolución de problemas y el trabajo conjunto y abierto suelen resolver la mayoría de los problemas. Su FSS puede ayudarle a analizar cómo abordar sus inquietudes. Si estas estrategias no funcionan, tenemos un sistema para abordar sus inquietudes.

SI...	ENTONCES...
Tiene inquietudes o preguntas sobre su hijo,	Por favor, comience con el maestro de su hijo. Pida más explicaciones, hable sobre sus inquietudes o preguntas y sugiera soluciones.
Tiene una inquietud con un maestro de aula,	Por favor, póngase en contacto con el director del centro de cuidado infantil.
Tiene una inquietud con un miembro del personal de CNE,	Póngase en contacto con nuestro director de Programas/director de Head Start, quien trabajará con usted para encontrar una solución.
Ha probado los métodos anteriores pero aún tiene dudas,	Transmitiremos sus inquietudes a nuestro director ejecutivo.

Continuaremos atendiendo a su familia durante este procedimiento de reclamación, a menos que usted decida lo contrario.

¡GRACIAS Y BIENVENIDO A CNE!



Estamos encantados de tenerle como parte de nuestra comunidad escolar.

Manténgase conectado con nosotros siguiéndonos en Facebook:

Facebook: <https://www.facebook.com/ChildcareNetworkOfEvanston/>

Instagram: [@childcarenetworkofevanston](https://www.instagram.com/childcarenetworkofevanston)